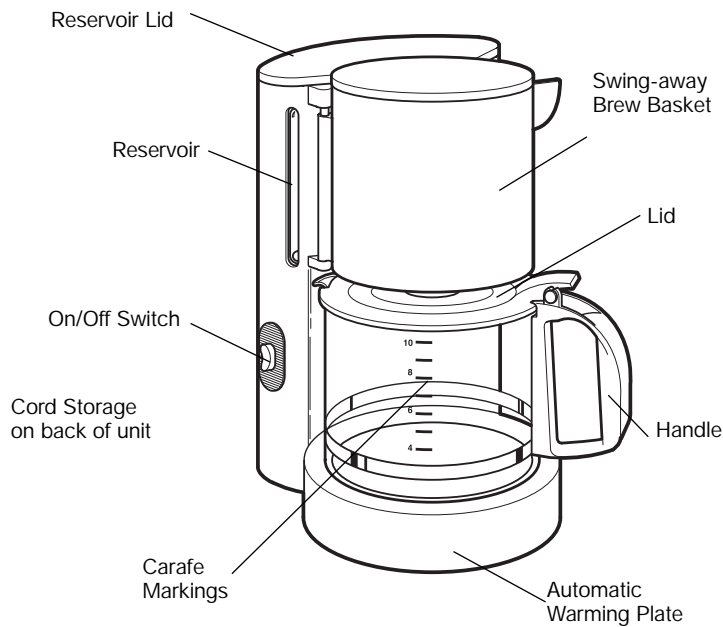


# OPERATING INSTRUCTIONS

PRODUCT MAY VARY SLIGHTLY FROM ILLUSTRATION



This appliance is for household use and may be plugged into any AC electrical outlet (ordinary household current). Do not use any other electrical outlet.

**NOTE:** This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

## LINE CORD SAFETY TIPS

1. **Never pull or yank on cord or the appliance.**
2. **To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.**
3. **To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.**
4. **Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.**
5. **Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.**

**DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**

## BEFORE FIRST USE:

Thoroughly clean carafe and unit before brewing coffee. Wash carafe and filter basket in hot, soapy water; rinse and dry. Cycle water through unit without coffee or filter to clean water reservoir.

## COFFEE FILTERS:

Basket-style paper filters are available locally at grocery stores and where coffee makers are sold. The use of cone-shaped paper filters is not recommended, since they do not conform to the shape of the brew basket and may cause coffee to back up and spill over during brewing.

## BREWING COFFEE:

Be sure power switch is in the OFF position. Use carafe markings to measure and pour cold water into water reservoir.

**NOTE:** The amount of coffee brewed will be slightly less than original water due to absorption of water by the coffee grounds. Lift the reservoir lid and carefully pour water into reservoir. Close reservoir lid.

Swing brew basket out and place disposable paper filter in basket. Add 1 level tablespoon of coffee for each cup of coffee. If using a scoop, use one scoop (equivalent to two tablespoons) for every two

cups of coffee. Adjust to suit personal taste by increasing or decreasing amount of coffee used. Gently shake basket to spread coffee evenly. Swing brew basket back into place, beneath the reservoir.

Close carafe, and then place the carafe on the warming plate. Plug into outlet and switch ON.

When brewing is complete, remove carafe from warming plate. For safety, always pour coffee from carafe with lid in place. To maintain serving temperature, keep carafe on warming plate. The warming plate will automatically cycle to keep the coffee at serving temperature. Switch OFF when carafe is empty.

**FOR A SECOND POT:** Turn unit off and allow to cool for 10 minutes before brewing a second pot. If wait is less than 10 minutes, hot water left in the tubes could splash out. To avoid this, rinse carafe, replace filter and add fresh coffee. Place carafe on warming plate and use another container to pour cold water into water reservoir. Use the measurement markings on the water reservoir to determine amount of water.

When finished, switch off and unplug unit. Cord may be stored in cord storage compartment on back of unit.

# MAINTENANCE INSTRUCTIONS

This appliance requires little maintenance. To reduce the risk of electric shock, **do not open or remove** bottom cover of unit. It contains no user serviceable parts. Do not try to repair it. Refer it to qualified personnel if servicing is needed.

**TO CLEAN:** At least once a month, pour one quart of white vinegar into carafe. Add cold water until carafe is filled. Pour water and vinegar into water reservoir. Place a filter in brew basket. Place carafe on warming plate and turn unit ON. Allow to steam and drip until carafe is half full. Turn unit OFF, remove carafe from warming plate and let it stand for 15 minutes.

When carafe is cool, pour liquid back into water reservoir, place carafe back on warming plate, and turn unit ON again. Allow all liquid to drip into carafe. Turn unit OFF, and discard the liquid in carafe.

Allow unit to cool for 10 minutes; then rinse unit by filling water reservoir with clean, cold water, inserting a new filter and turning on, allowing water to drip into carafe. Turn unit OFF and discard water. Wash and dry carafe and brew basket. When unit has cooled, wipe with a dry cloth.

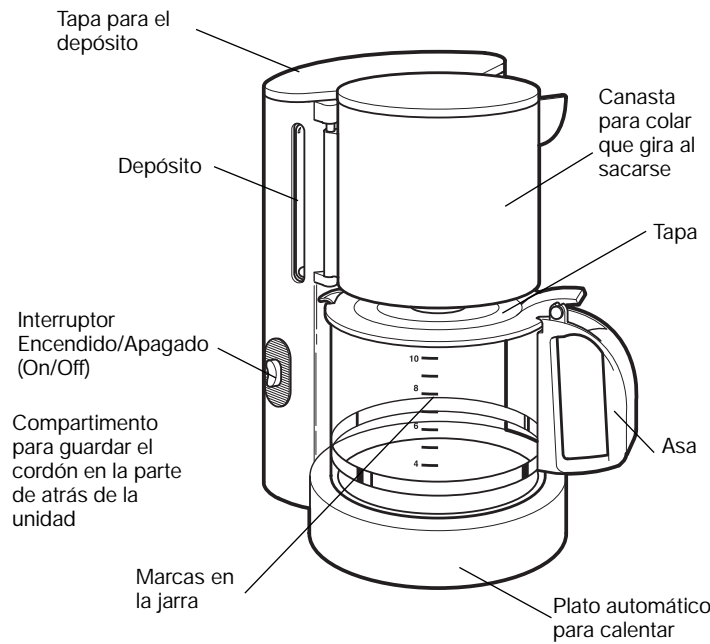
The carafe, serving lid, and brew basket may be washed in hot, soapy water or on the top rack of dishwasher. To remove brew basket for cleaning, swing out, then gently push up and release. The unit can be wiped with a soft, slightly damp cloth and dried. Never use abrasive scouring pads or cleanser. **Never immerse unit in water or any other liquid.**

After cleaning, always replace brew basket before setting carafe back on warming plate. To replace brew basket, line up hinge pins on basket with hinge holes on side of unit. Push top pin into hinge hole; other pin should then fit easily into bottom of hinge. Swing into place.

**TO STORE:** Unplug unit; store in its box in a clean, dry place. Never store it while it is hot or still plugged in. **Never wrap cord tightly around the appliance.** Do not put any stress on the cord where it enters the unit, as it could cause the cord to fray and break.

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ESTE PRODUCTO PUEDE VARIAR LIGERAMENTE DE LA ILUSTRACION



Este artefacto es para uso doméstico solamente y puede ser enchufado en cualquier tomacorriente de corriente alterna (corriente ordinaria doméstica).

No use ningún otro tomacorriente eléctrico.

**NOTA:** Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe sólo debe usarse en un tomacorriente polarizado en un sólo sentido. Si no entrara en el tomacorriente, invierta el enchufe y trate nuevamente. Si aún así no entrara, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente anular este dispositivo de seguridad.

## SUGERENCIAS PARA SEGURIDAD CON EL CORDON

1. **Nunca hale o tire del cordón o del artefacto.**
2. **Para introducir el enchufe, sujételo firmemente y guíelo hacia el tomacorriente.**
3. **Para desconectar el artefacto, sujete el enchufe y retírelo del tomacorriente.**
4. **Antes de cada uso, inspeccione el cordón si tiene cortes y/o raspaduras. Si algo fuera encontrado, esto indica que el artefacto deberá ser revisado y el cordón deberá ser reemplazado. Por favor, devuélvalo a nuestro Departamento de Servicio o a un representante de servicio autorizado.**
5. **Nunca enrolle el cordón ajustadamente alrededor del artefacto, ya que esto podría causar una presión excesiva en el cordón donde éste entra al artefacto y causar desgaste y rotura.**

**NO HAGA FUNCIONAR EL ARTEFACTO SI EL CORDON MUESTRA CUALQUIER DAÑO, O SI EL ARTEFACTO FUNCIONA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.**

## ANTES DE SU USO INICIAL:

Limpie bien al jarra y la unidad antes de colar café. Lave la jarra y el depósito para el filtro en agua caliente y jabón; enjuague y séquela. Haga funcionar la unidad con agua pero sin café o filtro para limpiar el depósito para el agua.

## FILTROS PARA EL CAFE:

Los filtros de papel para café estilo canasta están disponibles en cualquier bodega y donde se venden las cafeteras. El uso de filtros de papel en forma de conos no son recomendables, ya que no concuerdan con la forma de la canasta para el filtro y pueden causar que el café se salga y se derrame durante el colado.

## PARA COLAR CAFE:

Asegúrese que el interruptor esté en la posición Apagado (Off). Use las medidas de la jarra para medir y verter el agua fría en el

depósito para el agua. **NOTA:** La cantidad de café colado será ligeramente menos que el agua original debido a la absorción del agua por el café molido. Levante la tapa del depósito para el agua y cuidadosamente vierta el agua.

Deslice la canasta para el filtro hacia afuera y colóquelo un filtro de papel. Añada una cucharada de café por cada taza. Si usa un cucharón, use un cucharón (equivalente a 2 cucharadas) por cada dos tazas de café. Vaya adaptándose a su gusto ya sea aumentando o disminuyendo la cantidad de café. Suavemente agite la canasta para extender el café uniformemente. Deslice la canasta del filtro en su lugar, debajo del depósito para el agua.

Cierre la jarra y luego coloque la jarra en el plato para calentar. Enchufe la unidad y encienda el interruptor (On).

Cuando ya se haya terminado de colar, retire la jarra del plato para calentar. Para seguridad, vierta siempre el café de la jarra con la tapa puesta. Para mantener el café caliente, mantenga la jarra en el plato. El plato calienta automáticamente y mantendrá el café en la temperatura apropiada para ser servido en cualquier momento. Apague el interruptor (Off) cuando la jarra esté vacía.

**PARA UNA SEGUNDA COLADA:** Apague la unidad y déjela que se enfríe por 10 minutos antes de colar por segunda vez. Si espera menos de 10 minutos, el agua caliente que queda en los conductos podría salpicar. Para evitar esto, enjuague la jarra, reemplace el filtro y añada café fresco. Coloque la jarra en el plato para calentar y use otro recipiente para verter agua fría en el depósito para el agua. Use las medidas marcadas en el depósito para el agua para determinar la cantidad de agua.

Cuando haya terminado de colar café, apague y desenchufe la unidad. El cordón puede ser guardado en el compartimento de la parte de atrás de la unidad.

# INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Este artefacto requiere poco mantenimiento. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, **no abra o remueva** la cubierta de la base de la unidad. No tiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No trate de repararlo usted mismo. Si necesita reparación remítalo a personas calificadas.

**PARA LIMPIAR:** Por lo menos una vez al mes, ponga un cuarto de vinagre blanco en la jarra. Añada agua fría hasta que la jarra se llene. Vierta el agua con el vinagre en el depósito para el agua. Coloque un filtro en la canasta para el filtro. Coloque la jarra en el plato para calentar y encienda la unidad (On). Deje que se humedezca y gotee hasta que la jarra esté hasta la mitad. Apague la unidad, retire la jarra del plato para calentar y déjela reposar por 15 minutos.

Cuando la jarra se haya enfriado, vierta el líquido al depósito para el agua; coloque la jarra en el plato y encienda nuevamente la unidad. Deje que todo el líquido gotee en la jarra. Apague la unidad y deseche el líquido de la jarra.

Deje que se enfríe la unidad por 10 minutos; luego enjuáguela llenando el depósito para el agua con agua limpia y fría, colocando un nuevo filtro y encendiéndola, deje que el agua gotee en la jarra. Apague la unidad y deseche el agua. Lave y seque la jarra y el depósito para el filtro. Cuando la unidad se haya enfriado, límpiela con un paño seco.

La jarra, la tapa y la canasta para el filtro pueden lavarse con agua caliente y jabón o en la parte de arriba de la lavadora de platos. Para retirar la canasta del filtro para limpiarla, deslícela hacia afuera y suavemente empújela hacia arriba. La unidad puede ser limpiada con un trapo suave ligeramente húmedo y seco. Nunca use almohadillas de fregar o limpiadores abrasivos. Nunca sumerja la unidad en el agua o cualquier otro líquido.

Después de haberla limpiado, siempre coloque la canasta para el filtro antes de poner la jarra en el plato de calentamiento. Para colocar la canasta para el filtro, alinee la bisagra que se encuentra en la canasta con los agujeros para el pasador en el lado de la unidad. Empuje la parte de arriba de la bisagra en el agujero; el otro agujero para el pasador encajará fácilmente en la parte de abajo de la bisagra. Gírela para que entre en su lugar.

**PARA GUARDAR:** Desenchufe la unidad; guárdela en su misma caja en un lugar limpio y seco. Nunca la guarde mientras está caliente o enchufada. **Nunca enrolle el cordón ajustado alrededor del artefacto.** No ponga presión al cordón donde éste entra a la unidad, ya que esto podría causar el desgaste del cordón y su posible rotura.

# IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando use aparatos eléctricos, especialmente cuando hayan niños, medidas básicas de seguridad deben seguirse para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico y/o lesiones personales, incluyendo las siguientes:

1. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.**
2. No toque las superficies que están calientes. Use agarradera o manecillas.
3. Para protegerse contra choques eléctricos, no sumerja el cordón, enchufe o el artefacto en agua u otros líquidos.
4. Atenta supervisión es necesaria cuando cualquier artefacto está siendo usado por o cerca de niños.
5. Desenchúfela cuando no la esté usando y antes de limpiarla. Deje que se enfríe antes de poner o sacar alguna parte y antes de limpiarla.
6. No opere ningún artefacto si tiene el cordón o enchufe dañados, después de un mal funcionamiento o se ha caído o dañado de alguna manera. Devuelva el artefacto a un lugar autorizado para su revisión, reparación o ajuste.
7. El uso de un accesorio no evaluado para ser usado con este artefacto puede ser peligroso.
8. No lo use fuera de la casa.
9. No deje el cordón colgando de la mesa o del mostrador o que toque superficies calientes.
10. No lo coloque en o cerca de una estufa a gas o eléctrica o en un horno caliente.
11. No use este artefacto para otros fines que no sean los especificados.

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

Within one year of purchase, we will replace this appliance free if defective in material or workmanship. For replacement, return appliance with evidence of purchase. This warranty is void if appliance has been dropped, abused, altered, misused or tampered with in any way.

## SAVE THIS FOR YOUR RECORDS

12. El recipiente de vidrio está diseñado para ser usado con este artefacto. Nunca debe ser usado en una hornilla. No ponga el recipiente caliente en una superficie fría o mojada. No use un recipiente que esté rajado o que tenga un asa floja. No limpie el recipiente con limpiadores, esponjas de alambre u otros materiales abrasivos. No lo coloque en el microondas.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

## EL CORDON

Un cordón corto es provisto para reducir el peligro resultante del enredo o tropiezos que puede causar uno más largo. Un cordón de extensión puede ser usado teniendo cuidado; sin embargo, **la graduación eléctrica que marca debe ser por lo menos de la misma graduación eléctrica del artefacto.** El cordón de extensión no se debe dejar que cuelgue de la mesa, donde pueda ser halada por los niños o tropezarse.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances especially when children are present, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. **READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. Do not touch hot surfaces. Use handle or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place cord, plug or appliance in water or other liquids.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to an authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of an accessory not evaluated for use with this appliance may cause injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
11. Do not use appliance for other than intended use.

12. The glass container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top. Do not set a hot container on a wet or cold surface. Do not use a cracked container or a container having a loose or weakened handle. Do not clean container with cleaners, steel wool pads or other adhesive materials. Do not place in microwave oven.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## POWER CORD

A short power-supply cord is provided to reduce the hazards from entanglement or tripping over a longer cord. An extension cord may be used with care; however, **the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of this appliance.** The extension cord should not be allowed to drape over the counter or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

 **Everyday Living**®

## AUTOMATIC-DRIP 10-CUP COFFEE MAKER

## CAFETERA AUTOMATICA PARA 10 TAZAS

## USE AND CARE BOOK

## MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

## HOUSEHOLD USE ONLY

## PARA USO DOMESTICO SOLAMENTE

Printed in/Impreso en Hong Kong

2000/3-20-34E/S

CM-10 (UL/SPE)

